

# Schaltungsunterlagen Circuit documentation



**Bauvorhaben / Project :**













**Auftragsnummer / Order number:**

**PROtec-RZ-24-230-SB-NA**

**Auftragsbestätigung / Confirmation :**

**Type:**

**PROtec-RZ-24-230-SB-NA**

<p><b>Firma / Company:</b> <b>SIMON PROtec Systems GmbH</b>  <b>Medienstraße 8</b>  <b>D-94036 Passau</b>  <b>Tel : +49(0)851/98870-0</b>  <b>Fax: +49(0)851/98870-70</b>  <b>http://www.simon-protec.com</b>  <b>info@simon-protec.com</b></p>	<p><b>Gehäuseausführung BxHxT / Housing size WxHxT mm:</b> 800x800x250  <b>Anschlussleistung / Connection power VA:</b>  <b>Installationsort / Installation location:</b> +H  <b>Teilebesonderheit / Specifics:</b> Standard  <b>Anzahl der Seiten / Total sheet numbers:</b> 7  <b>Programm / Software:</b> -</p>																																								
<p><b>Bearbeiter / Originator:</b> Gabriel Gnatz  <b>Erstellungsdatum / Date of issue:</b> 20.03.2023  <b>Änderungsdatum / Revision date:</b> 27.11.2024</p>	<p><b>Legende / Legend:</b></p> <table border="0"> <tr> <td></td> <td>RWA-Gruppe Smoke vent group</td> <td></td> <td>Stromversorgung Power supply</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Lüftungsgruppe Vent group</td> <td></td> <td>Maximaler Laststrom (KB) Max. load current (SO)</td> </tr> </table> <p><b>Farbkennzeichnung n. IEC757 Colour coding IEC757:</b></p> <table border="0"> <tr> <td>Schwarz / Black</td> <td>BK</td> <td>Rosa / Pink</td> <td>PK</td> </tr> <tr> <td>Braun / Brown</td> <td>BN</td> <td>Gold / Golden</td> <td>GD</td> </tr> <tr> <td>Orange / Orange</td> <td>OG</td> <td>Türkis / Turquoise</td> <td>TQ</td> </tr> <tr> <td>Rot / Red</td> <td>RD</td> <td>Silber / Silver</td> <td>SR</td> </tr> <tr> <td>Gelb / Yellow</td> <td>YE</td> <td>Grau / Grey</td> <td>GY</td> </tr> <tr> <td>Grün / Green</td> <td>GN</td> <td>Violett / Purple</td> <td>VT</td> </tr> <tr> <td>Blau / Blue</td> <td>BU</td> <td>Grün-Gelb / Green-Yellow</td> <td>GNYE</td> </tr> <tr> <td>Weiß / White</td> <td>WH</td> <td></td> <td></td> </tr> </table>		RWA-Gruppe Smoke vent group		Stromversorgung Power supply		Lüftungsgruppe Vent group		Maximaler Laststrom (KB) Max. load current (SO)	Schwarz / Black	BK	Rosa / Pink	PK	Braun / Brown	BN	Gold / Golden	GD	Orange / Orange	OG	Türkis / Turquoise	TQ	Rot / Red	RD	Silber / Silver	SR	Gelb / Yellow	YE	Grau / Grey	GY	Grün / Green	GN	Violett / Purple	VT	Blau / Blue	BU	Grün-Gelb / Green-Yellow	GNYE	Weiß / White	WH		
	RWA-Gruppe Smoke vent group		Stromversorgung Power supply																																						
	Lüftungsgruppe Vent group		Maximaler Laststrom (KB) Max. load current (SO)																																						
Schwarz / Black	BK	Rosa / Pink	PK																																						
Braun / Brown	BN	Gold / Golden	GD																																						
Orange / Orange	OG	Türkis / Turquoise	TQ																																						
Rot / Red	RD	Silber / Silver	SR																																						
Gelb / Yellow	YE	Grau / Grey	GY																																						
Grün / Green	GN	Violett / Purple	VT																																						
Blau / Blue	BU	Grün-Gelb / Green-Yellow	GNYE																																						
Weiß / White	WH																																								
<p align="center"><b>Dimensionierung der Kabel: Cable dimensioning:</b></p> <p>Motor-Kabelquerschnitt in mm<sup>2</sup>: <math>\frac{I \text{ (Gesamtstromaufnahme der Antriebe)} * L \text{ (Länge der Motorzuleitung)} * 2 \text{ (hin/zurück)}}{2,5V \text{ (zugelassener Spg.-abfall)} * 58 \text{ m}/(\Omega * \text{mm}^2) \text{ (Elektr. Leitfähigkeit Kupfer)}}</math>  Vereinfachte Formel: <math>A = L(\text{einfache Länge}) * I : 73</math></p> <p>OPENER CABLES: WIRE CROSS-SECTION S (mm<sup>2</sup>): <math>\frac{\text{CURRENT (A) (Total current consumption)} * \text{CABLE-LENGTH (m)} * 2}{2,5V \text{ (approved voltage drop)} * 58\text{m}/(\Omega * \text{mm}^2) \text{ (electrical conductivity of copper)}}</math>  Simplified formula: <math>A = \text{CABLE-LENGTH (m)} \text{ (single length)} * \text{CURRENT (A)} : 73</math></p> <p>24VDC-Steuerkabel: YR 6 x 0.8mm<sup>2</sup> max. 80m, Isolationswiderstand &gt;500 kOhm (bei 80m und mehr abgeschirmtes Kabel verwenden).  CONTROL CABLES : YR 6 x 0.8mm<sup>2</sup>, max. 80m, INSOLATING RESISTANCE &gt;500 kOhm (FOR 80m AND MORE USE SHIELDED CABLES).</p> <p>230VAC-MOTOR- und STEUERKABEL: Die Installation hat gemaeß den jeweils gueltigen nationalen Installationsvorschriften und durch entsprechendes qualifiziertes Fachpersonal zu erfolgen !  230VAC-OPENER- and CONTROL CABLES: Installation according to the respectively installations national regulations for electrical!</p> <p align="right">SIM-TITM2</p>																																									

Datum	20.03.2023
Bearb.	ggnatz
Gepr	
Urspr	
Änderung	Datum
	Name

**PROtec-RZ-24-230-SB-NA**

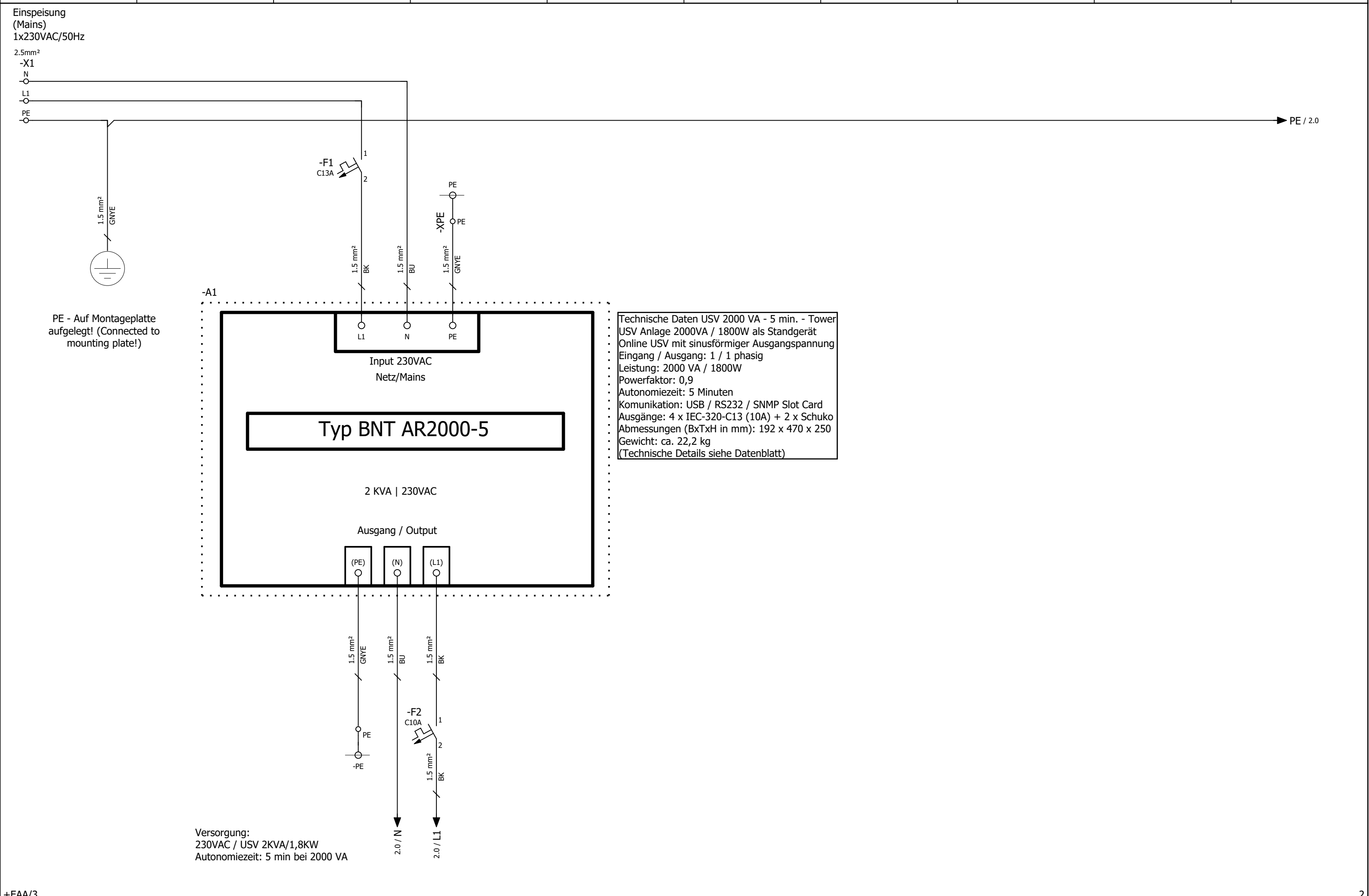
**Titel-/Deckblatt  
Frontpage**



Anlage / Site	= ALLG
Ort / Place	+ EAA
Blatt / Sheet	1







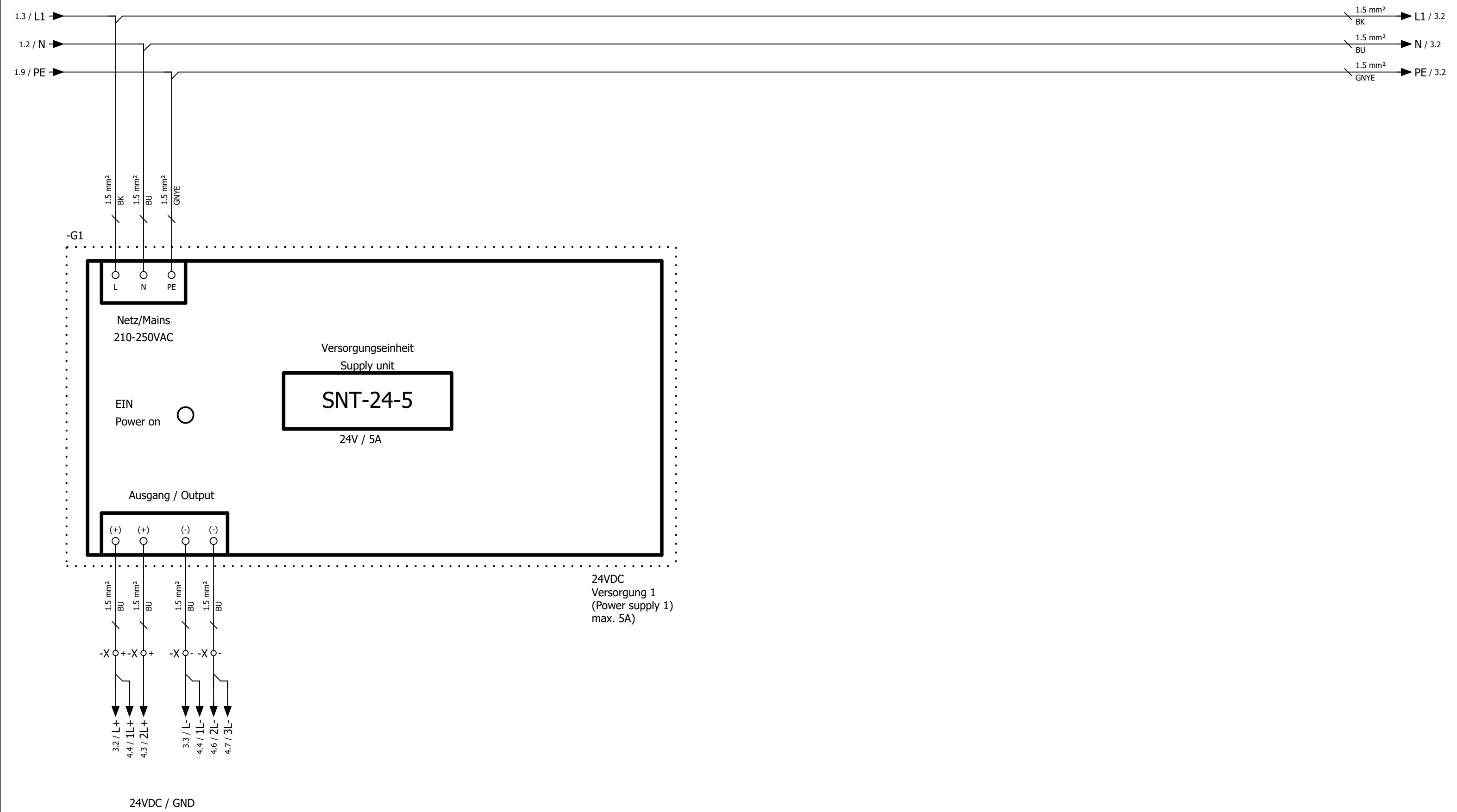
Datum	08.05.2024
Bearb.	ggnatz
Gepr	
Urspr	
Änderung	Datum
	Name

**PROtec-RZ-24-230-SB-NA**

**USV - Anlage (Notstromversorgung 2KVA)  
UPS - system (emergency power supply 2KVA)**



Anlage / Site	= ALLG
Ort / Place	+ H
Blatt / Sheet	1



Datum	08.05.2024
Bearb.	ggnatz
Gepr	
Urspr	
Änderung	Datum
	Name

**PROtec-RZ-24-230-SB-NA**

**Versorgungseinheit SNT-24-5**



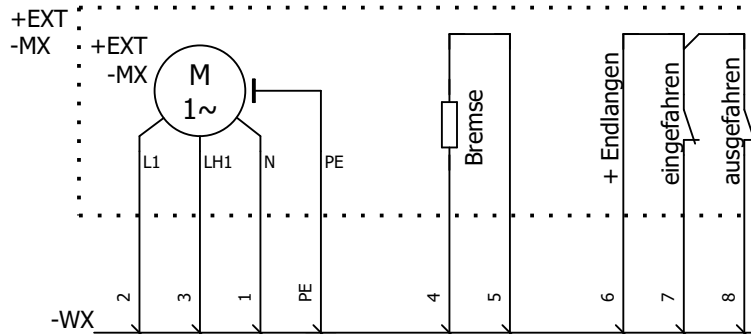
Anlage / Site	= ALLG
Ort / Place	+ H
Blatt / Sheet	2

Antriebe 230VAC  
(actuators 230VAC)

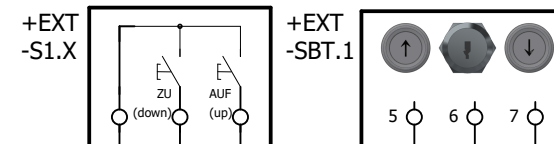
Technische Details (technical details)

Serviceaster  
(service button)

SBT - Servicebedientaster  
(Service manual switch)

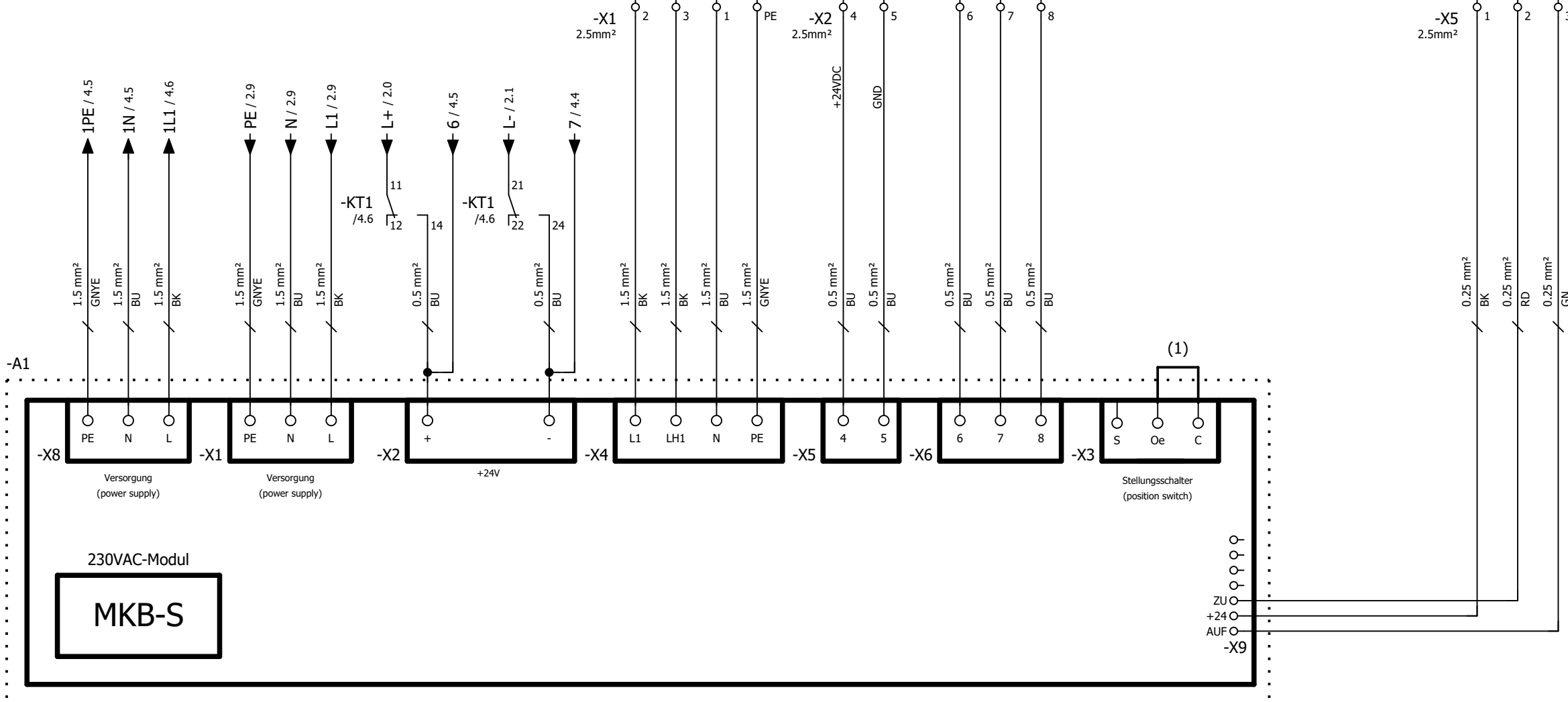


Für Drehrichtungsänderung  
Ader 2(L1) mit 3(LH1) und Ader 7 mit 8  
tauschen  
(for change of direction of rotation  
wire L1 with LH1 and wire 7 with 8  
to deceive)

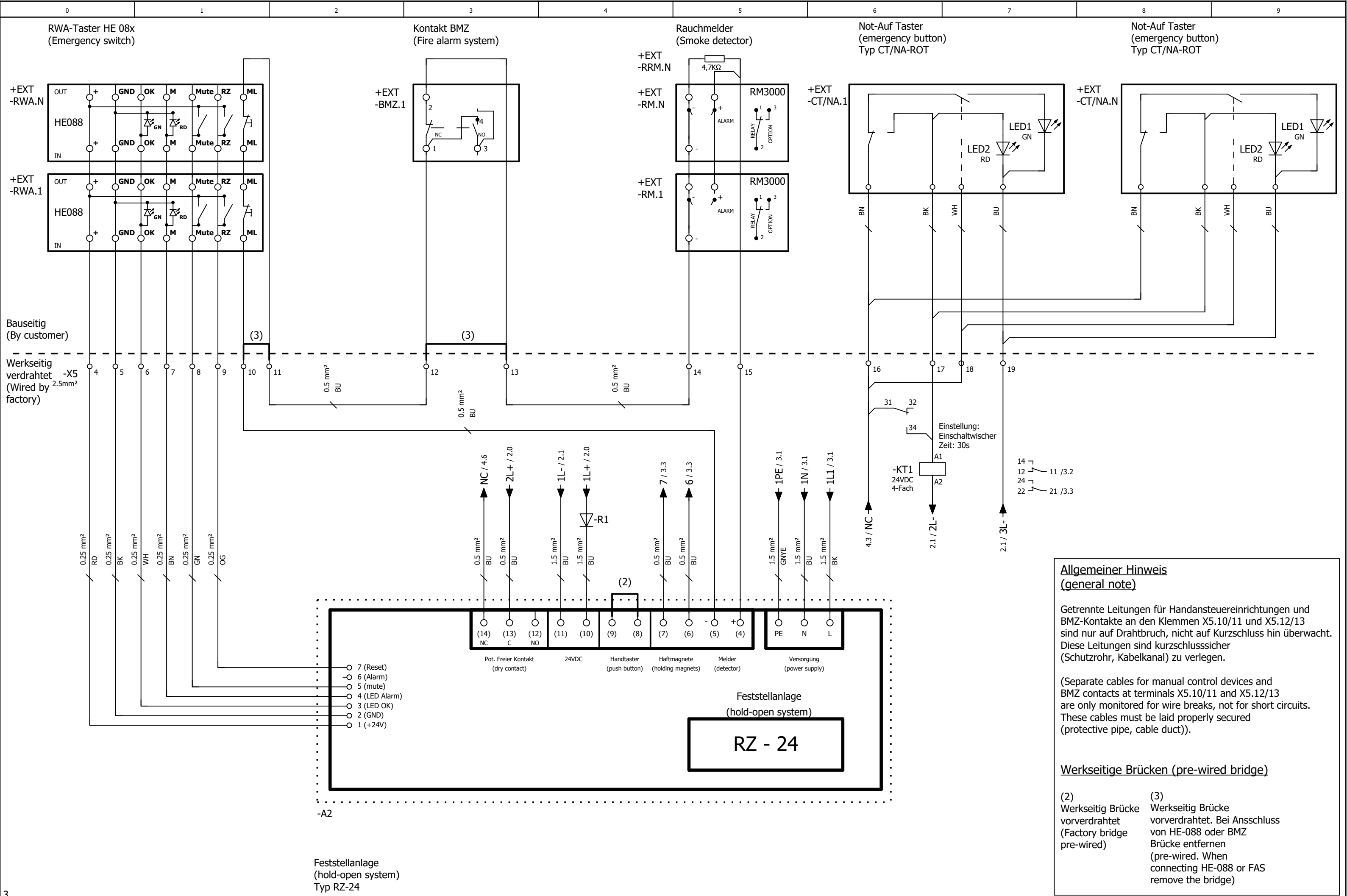


Bauseitig  
(By customer)

Werkseitig  
verdrahtet  
(Wired by factory)



(1)  
Werkseitig Brücke  
vorverdrahtet  
(Factory bridge  
pre-wired)



Änderung	Datum	Name	Datum	21.03.2024
			Bearb.	ggnatz
			Gepr	
			Urspr	

**PROtec-RZ-24-230-SB-NA**

**Beschaltung Protronic ABZ**



Anlage / Site	= ALLG
Ort / Place	+ H
Blatt / Sheet	4